

§ 6. Translatører og tolke skal udføre de dem betroede hverv med omhu og nøjagtighed og med den hurtighed, som hvervets beskaffenhed tillader.

Stk. 2. Før et kontorsted etableres, skal der indgives anmeldelse herom til handelsministeren.

§ 7. Handelsministeren kan fastsætte nærmere regler for translatører og tolkes virksomhed og herunder bestemme, at visse erhverv og stillinger ikke kan forenes med hvervet som translatør og tolk.

Kapitel III.

Straffe- og ikrafttrædelsesbestemmelser m. v.

§ 8. Overtrædelse af bestemmelserne i § 4, stk. 2, § 5 og § 6 straffes med bøde, medmin-

dre strengere straf er forskyldt efter den øvrige lovgivning.

Stk. 2. I forskrifter, der gives af handelsministeren i medfør af loven, kan der fastsættes straf af bøde for overtrædelse af bestemmelser i forskrifterne.

Stk. 3. Borgerlig straffelovs §§ 144, 150-152 og 154-157 finder tilsvarende anvendelse på translatører og tolke.

§ 9. Denne lov træder i kraft den 1. oktober 1966.

Stk. 2. Samtidig ophæves §§ 74-77 i næringslov nr. 138 af 28. april 1931.

§ 10. Loven gælder ikke for Færøerne og Grønland, men kan ved kgl. anordning sættes i kraft for Grønland med de afvigelser, som landsdelens særlige forhold tilsiger.

Bemærkninger til lovforslaget.

I folketingsåret 1964-65 fremsatte handelsministeren i folketinget forslag til lov om translatører og tolke, Folketingstidende 1964-65, tillæg A, sp. 2337-2340 og folketingets forhandlinger sp. 4848-4859 og 4876-4877. Forslaget, der var udarbejdet af næringslovkommissionen, er behandlet af kommissionen i den i januar 1965 afgivne betænkning II. Med hensyn til de til lovforslaget knyttede bemærkninger henvises til Folketingstidende 1964-65, tillæg A, sp. 2339-2344.

Dette lovforslag blev efter 1. behandling i folketinget henvist til et udvalg. Folketingstidende 1964-65, folketingets forhandlinger sp. 5260. Udvalget har ikke haft den nødvendige tid til at kunne tilendebringe sit arbejde inden folketingsårets udløb. Lovforslaget fremsættes derfor nu i samme skikkelse som i sidste folketingsår, dog at det foreslåede ikrafttrædelsestidspunkt i § 9 er udskudt et halvt år til 1. oktober 1966.